



ÉSZAKMAGYARORSZÁGI HÍR

**A „Király Lajos” Eszperantó Baráti Kör Tájékoztatója
Miskolc**

2008 November

3. évfolyam 39. szám

NOVEMBER	3
A 2008-as év Mátyás királyunk megkoronázásának	3
550. évfordulója és a	3
Reneszánsz éve Magyarországon	3
Fiatal bíró meg öreg bíró	9
Ismeri Ön dr. Jáki Ferencet?	10
Kőrösi Csoma Sándor	10
A PÁLOSOK DIÓSGYÓRBEN	11
AZ ÉN MIATYÁNKOM	14
Bölcs mondások	15
A MISKOLCI ESZPERANTÓ-MOZGALOM TÖTÉNETE	15
- IX. rész -	15
Kérdés és javallat	19
MISKOLCI HÍREK	20
Rozsdás levél	20

NOVEMBER

Kedves Olvasóink!

Most, az év vége felé, kezdjük a visszagondolást, mit is végeztünk az év során. Így jöttünk rá, hogy nem számoltunk be még arról, hogy ebben a 2008-as évben még sok minden mást is ünnepeltünk, a Föld-, a Nyelvek-, Patkány évén kívül, hiszen a:

A 2008-as év Mátyás királyunk megkoronázásának 550. évfordulója és a Reneszánsz éve Magyarországon

A középkori társadalmi viszonyok bomlása a 13-14 század fordulóján Itáliában indult meg. Itália volt Európának az akkori legpolgárosultabb területe. Gazdag kereskedővárosai már a 13. században kivívták az önállóságot. Itáliában az ókor emlékei hozzátartoztak a mindennapi élethez. A kedvező feltételek miatt ott bontakozott ki legkorábban a polgári rend eszményét az ókori szerzők műveit felfedező új eszmei áramlat, a *humanizmus*. És ott született meg az ókor újjáélesztésére törekvő, újjászülető művészet a *reneszánsz*.

A *humanizmus* a 14-16. században virágzott Itáliában, majd egész Európára kiterjedt. Először irodalmi vonatkozása volt. Szembefordult a katolikus vallás által hirdetett aszketizmussal és eszmeileg a reformáció előkészítője volt. Kulturális mozgalomként indult, mely az ókori Görögország és Róma kulturális, tudományos és filozófiai hagyatékát újította fel, az ember szabadságát, az ember méltóságát hirdető világszemléletet és az ezen alapuló magatartást hirdette.

A *humanisták*: széles látókörű, sokoldalú, koruk tudományában, irodalmában, a nyelvtudásban jártas emberek voltak.

A 14-15. század legjelesebb humanistái Itáliában: Petrarca, Boccaccio. Az olasz humanistákkal a kapcsolataink már az Anjou uralkodók idején megindultak a dinasztikus kapcsolatokkal. Ezek készítették elő a reneszánsz magyarországi kialakulását.

Magyarországon a legnagyobb humanisták, művészetpártolók: Vitéz János, Janus Pannonius, Bornemissza Péter, Szánoki Gergely voltak az olasz Galeotto Marzio-n és Bonfini-n kívül.

A reneszánsz Itáliában Firenzéből indult el. A reneszánsz művészeti stílus Firenzében sajátos gazdasági, politikai, kulturális viszonyok között alakult ki 1420 körül. A firenzei bankárcsaládnak a Medicieknek kiterjedt pénzügyi kapcsolatuk volt a magyarokkal is, hiszen a magyarországi réztermelés egy része a kezükben volt. Hatalmas vagyona révén emelkedett ki Cosimo nevű tagja, aki Firenze uralkodója volt 1434-től haláláig. Az általa létrehozott nagy családi könyvtárat a: Biblioteca Laurentianát: Lorenzo (1449-1492) fejlesztette igazán nagygyá. Ő maga is költő volt, a várost kora nagy tudósainak és művészeinek gyülekezőhelyévé tette. De nemcsak ők emelkedtek ki Firenze szépítésében, fényének emelésében. A többi gazdag patricius család is serényen foglalkoztatta az építészeket, szobrászokat, mert ezeknek a mestereknek az érzésvilága, gondolkodása már elszakadt a gótikától, műveikben a klasszikus múltból merítettek és saját zsenialitásukkal máig maradandó remekműveket alkottak. Ilyenek például: a Capella dei Pazzi, Palazzo Pitti,

Palazzo-Medici-Riccardi, Palazzo-Strozzi. Jelentős volt Filippo Brunelleschi, Rafaello, Michelangelo szereplése. Ők felfedezték a világ szépségeit és a szépségek gazdag változatosságát igyekeztek visszaadni a műveikben.

Itáliában alkotott a korai reneszánsz művész Dante Alighieri. Ő volt az első író, aki megtestesítette a reneszánsz szellemiséget. /Pokol címen az Isteni Színjáték című művének egy részletét Dr. Kalocsay Kálmán fordította le eszperantó nyelvre az olasz eredetiből. Ez a fordítás az Országos Idegennyelvi Könyvtár Fajszi Eszperantó Gyűjteményében található meg Budapesten. Érdeklődni: www.oik.hu –n lehet/ Areneszánsz a Mediciek uralma alatt érte el a csúcspontját. Ezután már rohamosan terjedt el egész Itáliában. A reneszánsz vége Itáliában 1527 májusa, amikor spanyol és német csapatok lerohanták és kifosztották Rómát.

A reneszánsz két évszázadának legfontosabb történelmi eseményei: a törökök előrenyomulása ellen kifejtett szakadatlan küzdelem, és az egyik igen nagy vereség: Bizánc eleste 1453-ban. A 16. században török megszállás alá került Magyarország jelentős része is, míg a Dunántúl a Habsburg uralkodó család kezében volt.

Ezek az események alakították Európa országainak életét.

Ebbe a korba született bele

Hunyadi Mátyás

Hunyadi Mátyás magyar király Kolozsváron született 1443. február 23-án.

Bécsben halt meg 1490. április 6-án.

Apja Hunyadi János kormányzó, a nagy törökverő. Apja nevéhez fűződik többek között a török hadak feletti 1456. évi nagy Nándorfehérvári győzelem. (A Miskolc-lillafüredi Palota szálló egyik falán egy szép festmény ezt a győzelmet örökítette meg.) Ennek a győzelemnek az emlékére szólnak minden délben a harangok.

Édesanyja Szilágyi Erzsébet, szintén nemesi származású.

Mátyás királyunkat nevezik Corvin Mátyás-nak, az igazságos Mátyás király-nak, hivatalosan I.Mátyás-nak, de a köznyelv egyszerűen csak Mátyás király-nak nevezi.

Neve magyarul: Hunyadi Mátyás, latinul és németül: Matthias Corvinus. Aláírásában a Mathias rex szerepel. Magyarországon 1458 és 1490 között uralkodott. 1469-től cseh (ellen) király, 1486-tól Ausztria hercege. A magyar hagyomány az egyik legnagyobb magyar királyként tartja számon, akinek emlékét sok népmese, monda, rege őrzi.

Címerállata a holló volt, azért is nevezték Corvinus-nak.

Több egykorú ábrázolása közül a leghíresebb a *Lautzeni dombormű*, (1486), melynek másolata a budai várban, a Hess András téren látható. Kolozsváron álló lovas-szobra Fadrusz János (1858-1903) alkotása.

Hunyadi János kisebbik fiát Mátyást hat éves koráig anyja és dajkája nevelte, majd tanítók felügyelete alá került. Hunyadi János nem egyszerű műveltséget szánt a fiának.

Előbb Szánoki Gergely, majd Vitéz János vezette be a tudás birodalmába. S mivel ők a *humanisták*: széles látókörű, sokoldalú, koruk tudományában, irodalmában, a nyelvtudásban jártas emberek voltak, Mátyást sokoldalú, érdeklődő emberré nevelték. Tanították egyház – és államjogra, és latinra is több más nyelv mellett. Ennek az egyik eredménye lett, hogy uralkodása idején a hivatalos tárgyalásokon tolmács nélkül tárgyalt és érintkezett minden tőle kihallgatást kérővel.

Vitéz János Mátyás nevelőjeként, váradi püspökként és esztergomi érsekként adta kezébe az antik írók és az akkori Európa legjelesebb humanistáinak műveit. Például a Petrarcaét és a Boccaccióét. Vitéz János nem csak támogatója, mecénása, hanem maga is tevékeny íróegyenisége volt a humanista műveltségnek. Ő hívatta Budára Karai László préposttal Hess

András itáliai nyomdászt, és ennek következtében indult meg a könyvnyomtatás Magyarországon 1473-tól, s a legelső könyv a Chronika Hungarorum volt.. Vitéz János könyvtára később vetekedett a Mátyás királyéval. Vitéz János reneszánsz mívű kódexei még Itáliából importált darabok, de a többi bibliofil humanista kézirat, kódex már a budai királyi műhelyben készült. Ennek néhány példánya ma is ismeretes. Jelentős lépése volt még Vitéz János érseknek, hogy 1467-ben Pozsonyban egyetemet alapított. Sajnos, az Academia Istropolitana nem maradt fenn.

Élete végén szembefordult Mátyás királlyal. A főúri lázadást Mátyás leverte, vezetőjét Vitéz Jánost elfogatta, de nem végeztette ki. Vitéz János házi őrizetben halt meg 64 éves korában.

Szellemi fényét a Mátyásé elhomályosította. A Széchenyi Könyvtár által 2008.márciusban rendezett kiállítás címe is erre utal: „Csillag a holló árnyékában.”

Hunyadi János két fia közül az idősebb, László volt esélyes arra, hogy az ország leg nagyobb földbirtokosa fiaként az egyik legjelesebb hadvezérének családtagjaként végül király lehessen. De Habsburg V. Lászlónak és az egymással harcoló főuraknak a paktuma révén László sorsa a lefejeztetés lett. Erről szól Erkel Ferenc operája, a: Hunyadi László. Az idősebbik Hunyadi fiú halála után zavar támadt az országban. Hunyadi Mátyást V. László király túszként vitte magával előbb Bécsbe, majd Prágába.

Amikor azonban az esküvőjére készülő király hirtelen és tisztázatlan körülmények között meghalt, Hunyadi Mátyás esélye megnyílt a trónra. Mátyást apja Hunyadi Jánosnak főleg a köznemességből származó párthívei segítették uralomra a főnemesi – bárói ligákkal szemben.

Mátyást 1458. január 24-én választották királlyá. 1459-ben kiverte az országból a támadó III. Frigyes német császárt, akit a Garaiak hívtak be Mátyás hatalmának megdöntésére.

1461-ben Budán feleségül vette Podjebrád Katalint.

1462-63-ban visszaszerezte III. Frigyesről a Szent koronát a „Bécsújhelyi megállapodással. Ennek értelmében 80000 arany forintot fizetett a koronáért. A Szent Koronával 1464. március 29-én Székesfehérvárott Vitéz János érsek királlyá koronázta.

Ezen kívül az egyezségben közös céljuknak nevezték meg a harcot a török hódítók ellen. Kinyilvánították továbbá, hogy ha Mátyás fiú utód nélkül hal meg, a magyar trónt Frigyes császár fia Miksa örökli. Később ez a kivétel vált a Habsburg-ház hatalmi igényének jogalapjává. Erre az időre esett hadjárata Oláhországban, majd Temesvár mellett legyőzte a betörő törököket, majd Jajca ostroma. .

Ekkor halt meg Mátyás első felesége Podjebrád Katalin gyermekágyi lázban és az örökös is.

1471-ben uralma ellen főnemesi lázadás tört ki Vitéz János érsek vezetésével. A lázadók Kázmér lengyel királyt hívták meg a trónra.

1475-ben Boroszló bevétele után, megegyezett a lengyel és cseh királlyal, kiváló taktikával.

Mátyás az országba betörő 40000 fős lengyel hadat visszaverte, majd kiszorította az országból 10000 fős seregével és elfogta Vitéz Jánost. Nagylelkűségét, bölcsességét mutatja, hogy egykori nevelőjét és barátját nem végeztette ki. Házi őrizetben tartotta, az országot nem hagyhatta el.

Külpolitikájának jelentősége volt, hogy diplomáciai kapcsolatokat létesített országok egész sorával. (PL: 1482-ben IV. Iván moszkvai nagyfejedelemmel is) Bár sohasem járt Itáliában, mégis jól beszélt olaszul. Élvezte a művészeteket. Az itáliai uralkodókkal és gyűjtők többségével jelentős kapcsolatai voltak.

1476-ban újabb török ellenes harc. Beveszi Szabácsot.

Aragóniai Beatrix nápolyi királylányt 1476-ban vette feleségül Budán. Házasságukból utód nem származott. Házasságuk a reneszánsz építészet és előadó-művészet jeles egyéniségeit vonzotta az udvarukba. Sok neves tudós, természetvizsgáló fordult meg náluk. Így például: Callimachus, Bonfini, Galeotto Marzio és pártfogását élvezte sok magyar humanista író is. Köztük a legjelesebb Janus Pannonius volt, aki ugyan latinul írt, de a magyarok első nagy lírikusa volt.

1477-ben ismét a német császárság ellen harcolt. Elismertette magát a császárral cseh királyként, de ő is elismeri Ulászló cseh királyi címét.

Mátyás király a köznemesség és a renddé szerveződő városok támogatásával tett lépéseket a központi hatalom megszilárdítására és továbbépítésére a feudális állam rendi-képviselői formájának keretei között. Növelte például a kancellária, a kincstartóság, személyes jelenlét bírósága – hivatalok szerepét. De mindig és mindenhol törekedett az adókkal sújtott nép ügyeinek igazságos intézésére. Sokszor álruhában járta be az országot, hogy az igazságos ügyintézésről a saját szemével győződhessen meg, mint ahogy erről Bonfini, az életrajzírója beszámolt több írásában is. Mátyás több sikeres hadjáratot vezetett, uralmát sikeresen terjesztette ki. A király állandó zsoldos hadserege magját az úgynevezett „fekete sereg” adta, mely sok csatájának volt részese. Jelentős szerepet kapott benne a korszerű, támadásra is alkalmas gyalogság, valamint a tüzérség. Bár túlnyomó többsége nehéz páncélzatú lovasokból állt, ezek sem a régi, elavult módon, hanem a többi fegyvernemmel összehangolva az akkori korszerű elvek szerint harcoltak. A seregben fontos szerepet játszott a könnyűlovas huszárság is.

Mátyás halála után a zsold nélkül maradt „fekete sereg” szétzüllött. Fosztogató maradványait Kinizsi Pál verte szét.

Mátyás király állandó építkezéseit, hadjárait, hadserege fenntartását pénzügyi politikája tette lehetővé. Az tény volt, hogy az adózók, elsősorban a jobbágyok igen súlyos megterhelése árán növelte meg az állami jövedelmet. Évi jövedelme alig maradt el Franciaország akkori uralkodójától. A feudális anarchia visszaszorítása kedvezett mind a városok iparának fejlődésére, mind az árutermelés számára. Emelkedett a mezővárosok gazdasági jelentősége, így a befolyt adók is növekedtek.

Az évi egy millió arany forint jövedelme egyaránt elegendő volt a nagyszabású építkezések finanszírozására és a királyi fényűző életmód fenntartására.

1479-ben Kenyérmezőn aratott győzelmet a török hadak felett.

Természetes fiát Corvin Jánost (1473) hat éves korában 1479-ben kinevezte lipcsei herceggé, majd Hunyad grófjává is. Második házasságából nem lévén Mátyásnak törvényes örököse, Corvin Jánost szánta utódjává.

1483-ban Bajazid szultánnal öt évre békét kötött.

1485-ben elfoglalta Bécset. Miksa császárral a trónutódlásról tárgyalt. Felvette az Ausztria hercege címet.

Mátyás királyunk 1490. április 6-án váratlanul, Bécsben meghalt. Székesfehérváron temették el.

Mátyás király halála után Beatrix királyné ellenállt, hogy Corvin Jánost ismerjék el örökösnek a főúri ligák. **Corvin János** végül elismerte a helyette megválasztott Jagelló Ulászló cseh királyt, és megelégedett a bosnyák király címmel, szlavón hercegséggel, horvát-dalmát bánisággal. Ezek birtokában Corvin János lemondott a magyar királyi trónról 1500-1502-ben eredményesen verte vissza a török támadásokat. 1504-ben meghalt.

Hunyadi Mátyás emlékét szülőhelyén a most romániai Kolozsvárott egy szoborcsoport, Magyarországon Budapesten a várban a Hess András téren egy alakos szobor, és a Hősök téren egy lovas szobor őrzi.

Megállapítható, hogy Magyarországon a reneszánsz Zsigmond király korában indult el, de virágzása Mátyás király uralkodása idejére esett. Utána hanyatlásnak indult.

Mátyás király világhírű kódexeit firenzei könyvművészek festették, A budai várpalota építkezéseit olasz mester irányította. Visegrádi udvarának gyönyörű vörös márvány díszkútját, szobrait, teraszai bábos korlátjait szintén itáliai mesterek faragták. A reneszánsz kori palotákat, várakat, kúriákat, templomokat pusztította a török, a német.

De a hazai reneszánsz építészeti stílust ha megváltozva is, de átvette és megőrizte a népi építészet. Ilyenek láthatók az egykori Felső-magyarországi (pl: Eperjes városi) és erdélyi polgárházakon, kastélyokon. Majd megjelent a reneszánsz építészet legjellemzőbb sajátossága: a díszes kiképzésű csipkés párkányzat. Reneszánsz elemek beépítése tapasztalható a később épített épületekbe is. Ilyen például Sárospatakon (Északmagyarország) az oszlopos loggiás „Perényi-szárny”-a középkori várban.



a sárospataki vár Perényi Szárnya (melyet a Perényi család építtetett)

Reneszánsz stíluselemeket tartalmaz a Miskolc-lillafüredi Palota-szálló is.



(A Magyar wikipédia megfelelő címeit adta segítségül Bede Katalin/II.RF.könyvtár Miskolc/ és Böde Józsefné/Országos Idegnyelvi Könyvtár Budapest/

A szöveget összeválogatta: Pásztor Lászlóné)

Régióink csaknem minden településén megemlékeztek a Reneszánsz évről. Mi, most nem Miskolcra, hanem a másik nagy ipari városunk Ózd programjáról szólnak. Ózd nevű településünk történetéről írtunk eszperantó nyelven is már korábban. Ismertetőnk megtalálható a Magyarországi Eszperantó Szövetség turisztikai honlapján a www.hungario.hu Most elmondhatom, hogy Ózd igazán előkelő helyet foglalt el a magyarországi Reneszánszra emlékező rendezvények megszervezésében és lebonyolításában. A rendezvények márciustól

augusztus végéig foglalkoztak Mátyás király, és a Reneszansz korának ismertetésével. A szervezők: Ózd város Önkormányzata, a Hagyományörző Egyesület (Budapest), az Ózdi Könyvtár és a többi szervező is kiemelkedő munkát végzett a jeles kor széles skálájú bemutatásával mind szabadtéri, színházi, gyermekek részére játszóházi bemutatókkal és a legkülönbözőbb előadásokkal, koncertekkel, képzőművészeti kiállításokkal.

Néhányat az alábbiakban megemlítek:

Nagy sikert arattak, a **Reneszánsz vígasságok** műsorsorozatból: a hadi próbák és játékok, páncél és fegyver kiállítás, Mátyás korabeli lovaggá avatási szertartás, a Reneszansz táncok...

Mesél a Reneszansz programból: reneszánszkori adomák, pajzán históriák.

BIBLIOTHECA CORVINIANA: Mátyás király könyvtárának kamarakiállítása,

Mátyás király öröksége: művelődéstörténeti vetélkedő.

A sokaságcsalogató **jelmezes felvonulás**, melyen Mátyás király korabeli ruhákban, hajjeselekkel, fegyverekkel vonultak fel a szereplők és utána ugyanabban a korban ismert ételeket főzték meg a szakácsok és kóstolhatta meg az azokra kíváncsi nép.

Az Ózdi Huszár és Lovasbandérium pedig megcsillogtathatta lovaglási tudományát az ámuló bámuló közönség előtt.

(Ózd Város Önkormányzatától Csörnök Mariann közlése alapján)



Aképek küldője Csörnök Mariann-Ózd!

Kívánjuk, hogy Ózd város művelődési életének irányítói még sok ilyen nagyszerű rendezvényt hozzanak létre. További munkájukhoz sok sikert kíván,
a miskolci „Király Lajos Eszperantó Batráti Kör nevében:

Pásztor Lászlóné

Ω

Fiatal bíró meg öreg bíró

Nem tudom már, hol volt, gyerekek, mondjuk, hogy Nekeresden folt, volt ott egy fiatal bíró, az vigyázott a községbeli népre. De hogy hogyan vigyázott, azt mindjárt meglátjátok.

Mert egyszer azon a tájékon talált dolga lenni mátyáslirálynak, hát ő a hú e, bereivel bekocsikázott Nekeresdre is, megnézni, hogy rendben tartják-e azt a szegény kicsi községet.

Hát ott olyan remdet találtak a király meg a többi urak, hpgy az udvaroknak nem volt kerítésök, amelyik ház tavaly leégett, annak az égett vályogját meg a pernyéjét még el sem takarították, az egész község mérges kutyái ott marakodtak az utca közepén, a szomszédasszonyok mind úgy csatítottak egymásra, hogy attólagig lehetett hallani a részegeket, akik végigacsarkodták a községet.

Elkiáltotta magát Mátyás király:

- Hun itt a bíró? Ide jöjjön izibe!

Előjött a bíró, látja a király, hogy az olyan egy fiatalember, a bajuszában több a bajuszkenő, mint a szőr.

Azt mondja néki Mátyás:

- Hogy lettél te már bíró, öcsém – azt mondja -, mikor te még ilyen fiatalember vagy?

Megmondták az emberek akkor a királynak, hogy volt nekik egy öreg bírójuk, de ez a fiatal volt a legnagyobb gazda Nekeresden, kitúrta a bíróságból az öreget, magamagát tette meg bírónak.

- Hallod, öcsém – azt mondja Mátyás király – nem való ám a fiatal a bíróságra!

De a fiatal bíró kidűtötte a mellét.

- Én pedig való vagyok, felséges király, mert nékem több eszem van, mint annak az öreg bírónak volt.

- No, majd meglátjuk, mennyi eszed van. Azt parancsolom, hogy holnap reggelre Ide állíts a templom elébe harminc farkast, negyven okost, hatvan bolondot. Itt leszek reggelre, ha parancsomat nem teljesíted, ki leszel lökve a bíróságból.

Felült Mátyás az urakkal, elkocsikáztak, másnap reggelre visszajöttek.

Odacsődült az egész népség a templom elébe, de sem a harminc farkast, se a negyven okost, se a hatvan bolondot nem lehetett látni sehol se. Csak a fiatal bíró állptt egyedül a nép előtt, mikor a király ott termett.

- Nohát, öcsém, bíró, hun a harminc farkasod, meg a negyven okosod, hatvan bolondod?

A fiatal bírónak olyan veres volt az orcája, mint a tűz.

Nem tudott felelni, csak leborult a kocsi mellé, irgalom, kegyelem.

De nicsak, ebben a szempillantásban jön a templom háta megőll előfelé az öreg bíró, az öreg után szép rendben harminc fiatalember, a negyven meglett ember után hatvan darab öreg rend ember. Ezeket az öreg bíró összeszedte a szomszéd helyekről, ügyesen odavezette a templom háta mögé.

- Itt vagyok én, felséges királyom, előhoztam akit parancsoltál, a harminc farkast, negyven okost, hatvan bolondot.

Ott a királynak meg az uraknak meg a népségnek megmagyarázta az öreg, hogy azt mondja:

- Ez a harminc emberem harmincesztendő, és mind olyan erős, mint a farkas. A negyven emberem negyvenesztendő, ezek az okosok, mert negyvenesztendő korára megjön az esze az embernek. Emez a hatvan emberem mind hatvanesztendő, ezek a bolondok, mert mind bolond, aki hatvanesztendő korára is szegény marad.

Nagyot csapott az öregnek a vállára Mátyás.

- Ez a beszéd, ezt vártam én! Mától fogva megint te vagy itt a bíró, te meg, öcsém, megtanulhatod, hogy bírónak jobb az öreg, mint a fiatal.

(Kincses Kalendárium 2008 – OIK. Küldő Böde Józsefné 2008.április)



Ismeri Ön dr. Jáki Ferencet?

Tudja-e, hogy 1919.november 16-án született ÉRD-ófaluban? 1930-ban került Székesfehérvárra gimnáziumba. Az érettségi után Zircen filozófiát, teológiát tanult. Budapesten a Pázmány Péter Tudományegyetem Bölcsészkarán doktorált, majd magyar-és latinszakos középiskolai tanári oklevelet szerzett. Eszperantónyelvtanára Baghy Gyula volt. 1962-óta tanítja az eszperantót is. Elimert költő magyar és eszperantó nyelven írt versei által. Magyar versek és népdalok műfordításával is foglalkozik.

A „Király Lajos” Eszperantó-Baráti Kör tagjai Feri bátyánk születésnapja alkalmából mindnyájan szeretettel kívánunk jó egészséget és még sok-sok örömet.

Születésnapja alkalmából közöljük itt az egyik szép versét:

Pásztor Lászlóné

Dr. Jáki Ferenc

Kőrösi Csoma Sándor

Durva bakancsban, mintha épp mostan készülne menni
Ősi keletre, ősmagyaroknak nyomát keresve.
Mint a mesében: várta az úton sok nehéz próba,
Betegség, éhség, fagy meg a hőség, fegyveres eabló,
Sopk buta, gögös kishivatalnok zárta el útját.
Egytől se rettent, vitte a lába, vitte a vágya,
Hogy megtalálja népe és nyelve ősi hazáját.
Zordon Tibetnek kolostorában magános láma
Gyűjti a sok szót tibeti-angol nagy stótárába.
Kész van a nyelvtan, boldog az angol és Európa!
Kincs van a könyvben: magyar tudósnak szellemi kincse!
És amikor már érzi, hogy célja nem lehet messze,
Sorsa kegyetlen végzete ellen hiába lázad,

Gyilkos a kór és gyilkos a láz, és jaj, egyre fárad:
Hontalan vándor, ott marad holtan egy kolostorban...
Tibetnek szentje, eszmének hőse, boldog utódok
Nagy példaképe, magyarság dísze: hódolat Néked!

(Érden van Körösi Csoma Sándor szobra.)
(Jáki Ferenc/Legányi Marianna: Énekelve Élni – Szolnok: 2006)

A PÁLOSOK DIÓSGYŐRBEN

Az első kolostort a római katolikus keresztény vallásra való térítés kezdetén 1240 előtt építették. Lakói a remete szerzetesek a muhi csata idején 1241.április 11-én a tatárok elől elmenekültek a szentléleki társházukba és onnan nem is tértek vissza.

A tatárok kivonulása után IV.Béla király életének egyik megmentője, Ákos Ernye költözött az elhagyott, kőből épült kolostorba népes családjával, mint a környező települések katonai parancsnoka, „bánja”. Leszármazóinak kb. 70 éven át jelentett otthont a kolostori épület, a családi kúria – feltehető bővítéssel. Onnan irányította Ernye bán a kővár építését, amit halála után fia István nádor /királyhelyettes/ folytatott. Amikor a vár elkészült, ahol szülei voltak eltemetve, valamint a népes család tagjai – az akkori szokásnak megfelelően – szerzeteseket telepített, hogy majd évszázadokon át őrizzék, gondozzák a helyet. A pálos szerzeteseket azért választotta, mert az akkor működött nyolcféle szerzetesrend közül az volt az egyetlen magyar, amelyet 1263-ban Özséb esztergomi érsek alapított. A szerzetesek megélhetéséhez földbirtokot, a Feltő nevű halastavat, szőlőt termő hegyoldalt és malmot adományozott. Azok művelését, gondozását a kolostor mellé települt családok végezték. A szerzetesek ellátták a lakosság hitéletének gondozását a kolostor templomában, időnként szolgáltak a várkapornában és intézték a gazdálkodás irányítását.

A római katolikus egyházi szertartás a kálvini reformáció erősödésének idején fokozatosan megszűnt, ezért a pálosok 1570-ben Sajóládra távoztak, de birtokaikat 140 éven át bérbé adták. 1737. május 14-én újra megalakult a római katolikus egyház és 1739-ben vissza települtek a pálosok. Épületeiket felújították, bővítették, a Barát alatti hosszú alagút keleti végébe két boltozott borpincét létesítettek. II. József uralkodása alatt a szerzetesrendeket megszüntették, vagyonukat állami kezelésbe vették. Felsőgyőrben erre 1786. március 20-án került sor. A rendnek akkor hét tagja volt. Felsőgyőrt 1887. január 1.-el Diósgyőrhöz csatolták. A műemléknek minősített kolostori épületeket a 2000. esztendőben az Erdőfelügyelőség használja. Helye Árpád u. 90.

Felsőgyőr önálló kisközség ragadvány neve a XVIII.század közepétől Majláth. Legrégőbbi épülete a jól karbantartott kolostor. Latin szövegű emléktáblájának magyar fordítása:

ISTEN LEGNAGYOBB DICSŐSÉGÉRE KRISZTUS SZENT TESTÉRŐL ELNEVEZETT,
REMETE SZENT PÁL RENDJÉNEK KOLOSTORÁT DIÓSGYŐRBEN ALAPÍTOTTA
1313-BAN KÁROLY RÓBERT MAGYAR KIRÁLY IDEJÉBEN BORSODI ISTVÁN
NÁDOR.

KÉSŐBB ADOMÁNYOKBAN RÉSZESÍTETTÉK AZ ISTEN KEGYELMÉBŐL
URALKODÓ MAGYAR KIRÁLYOK: LAJOS, MÁRIA, ZSIGMOND.

DE 1526-BAN SERÉDY GÁSPÁR SZENTSÉGTÖRŐ KÉZZEL FELDÚLTA.

A KEGYES III. KÁROLY CSÁSZÁR ÉS GYŐZTES MAGYAR KIRÁLY
HELYREÁLLÍTTATTA 1739-BEN.

(A diósgyőri Pálos Étteremtől kapott történet - A Pálosok Diósgyőrben -)

Pásztor László



A Pálóczi kolostor mai épületeit és romjait fényképezték: Pásztor László és Pásztor Lászlóné

Papp Lajos

Az én Miatyáinkom

Mikor a szíved már csordultig tele,
Mikor nem csönget rád, soha senki se,
Mikor sötét felhő borul életedre,
Mikor kiket szeretsz, nem jutsz az eszükbe.
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne pusztulj bele!
Nézz fel a magasba, reményteljesen,
S fohászkodj: * /MIATYÁNK, KI VAGY A MENNYEKBEN!/
*

Mikor a magányod ijesztően rád szakad,
Mikor kérdéssre választ a csend nem ad,
Mikor körülvesz a durva szók özöne,
Átkozódik a "rossz", - erre van Istene!
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne roppanj bele!
Nézz fel a magasba, és hittel rebed:
Uram!* /SZENTELTESSÉK MEG A TE NEVED! /*

Mikor mindenfelől forrong a "nagyvilág",

Mikor elnyomásban szenved az igazság,
Mikor szabadul a Pokol a Földre,
Népek homlokára Káin bélyege van sütvé,
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne törjél bele!
Nézz fel a magasba, - hol örök fény ragyog,
S kérd: Uram! */JÖJJÖN EL A TE ORSZÁGOD!/**
*

Mikor beléd sajdul a rideg valóság,
Mikor életednek nem látod a hasznát,
Mikor magad kínlódsz, láztól gyötörve ,
Hisz bajban nincs barát, ki veled törődne!
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne keseredj bele!
Nézz fel a magasba, - hajtsd meg homlokod,
S mondd: Uram!*/LEGYEN MEG A TE AKARATOD!/*

Mikor a "kisember" fillérekben számol,
Mikor a drágaság az idegekben táncol,
Mikor a "gazdag" milliót költ: hogy "éljen",
S millió szegény a "nincstől" hal éhen,
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne roskadj bele!
Nézz fel a magasba, - tedd össze két kezéd,
S kérd: Uram!*/ADD MEG A NAPI KENYERÜNKET!/*

Mikor életedbe lassan belefáradsz,
Mikor hited gyöngül, - sőt - ellene támadsz,
Mikor: hogy imádkozz, nincs kedved, sem erőd,
Minden lázad benned, hogy - tagadd meg "ŐT",
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne egyezz bele!
Nézz fel a magasba, s hívd Istenedet!
Uram! Segíts!*/S BOCSÁSD MEG VÉTKEIMET!/
*

Mikor hittél abban, hogy téged megbecsülnek,
Munkád elismerik, lakást is szereznek,
Mikor veritékig hajszoltad magad,
Később rádöbbsz, hogy csak kihasználtak...!
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne ess kétségbe!
Nézz fel a magasba, sírd el Teremtődnek:
Uram!*/MEGBOCSÁTOK AZ ELLENEM VÉTKEZŐKNEK!/
*

Mikor a "nagy hatalmak" a BÉKÉT TÁRGYALJÁK,
MIKOR A BÉKE SEHOL! csak egymást gyilkolják,
Mikor népeket a vesztükbe hajtják,
S kérde: miért tűröd ezt ISTENEM MI ATYÁNK?!
Ó "lélek", ne csüggedj! Ne pusztulj bele!
Nézz fel a magasba, s könyörögve szólj!
Lelkünket kikérte a "rossz", támad, s tombol!
URAM!*/MENTS MEG A KÍSÉRTÉSTŐL!
MENTS MEG A GONOSZTÓL!
AMEN/*
*

UTÓHANG:*/

*

S akkor megszólal a MESTER, keményen - szelíden,
Távozz Sátán - szűnj vihar!
BÉKE, s CSEND legyen!*/*/ /

Miért féltek kicsinyhitűek?

BÍZZATOK ! Hisz' én megígértem Nektek!
Pokoli hatalmak rajtatok erőt nem vesznek!/* */
Hűséges kis nyájam, ÉN PÁSZTOROTOK vagyok,
S a végső időkhöz - VELETEK MARADOK!/*
AMEN

AZ ÉN MIATYÁNKOM

Kedves Olvasóink!

Ennek AZ ÉN MIATYÁNKOM című, az interneten megjelent szép versnek a szerzőjére vonatkozóan többféle közlés olvasható. Sajnos, mi nem tudjuk elérni egyik szerzőt sem. Azt sem tudjuk, hogy aki engedélyt adott az alábbi levélben részünkre a vers leközlésére, kije a szerzőnek, kit képvisel.

„Tisztelt Pásztor Lászlóné!

Köszönöm a bejegyzést a blogomba (<http://www.propeller.hu/kultura/175859-dr-papp-lajos-szivsebesz-az-en-miatyankom>)és örömmel engedélyezem a vers továbbítását.

Tisztelettel: Ballán Mária lambert@tvn.hu”

Mindenesetre úgy véljük, hogy ez a vers mióta az interneten megjelent, kincse a magyarságnak és eszperantóra lefordítva azzá válik minden eszperantó nyelvet értő számára is.

ÁLDASSÉK

AZ ÉN MIATYÁNKOM című vers szerzője!

Egész életére jó egészséget és sok boldogságot kívánunk neki!

**Minden – a magyar és az eszperantó nyelvű változatot is - olvasó ember nevében
tisztelettel:**

Pásztor Lászlóné

Bölcs mondások

Nyájasság

Légy mindig kissé nyájásabb a szükségesnél.

Büszkeség

A büszkeség készlet bennünket a helyes cselekvésre, de csak szeretettel cselekszünk tökéletesen.

/Dr. Dudich Endre gyűjtéséből a válogatást magyarra fordította Pásztor Lászlóné/

Pásztor László

A MISKOLCI ESZPERANTÓ-MOZGALOM TÖTÉNETE

- IX. rész -

Újrakezdés. Nem szabad veszni hagyni a már megteremtett értékeket

A miskolci Pásztor-házaspár /Földi Adrienne és Pásztor László / érdeklődni kezdett a miskolci eszperantisták felől 2004-ben, így értesültek az Észak-magyarországi Eszperantó Szövetség 2003. évi megszűnéséről. /Ők egészségromlásuk miatt 2002-év közepétől a klubéletben már nem vettek részt./Más BAZ megyei városokban, falvakban is érdeklődtek arról, hogy hol van még aktív eszperantó élet. Az eredmény lesújtó volt.

Elhatározták, hogy nem hagyják veszni azokat az értékeket, melyeket az elődök létrehoztak. Úgy érezték, hogy tovább kell folytatni az egykori tagok felkeresését és összefogását. Ehhez segítséget nyújtott Csizsár Ada eszmetársunk azzal a javaslatával, hogy a Pásztor házaspár egyike létesítsen az UEA-nál tagsági viszonyt és mindketten lépjenek be újra a MESZ-be, mert mint mondta, jelenleg Miskolcon nincs MESZ tag. A Kör megalakításához segítségként Orosz Jánost ajánlotta. Ennek szellemében alakult meg Miskolcon 2005. május 5-én a „Király Lajos” Eszperantó Baráti Kör, melynek alapító tagjai:

Pásztor Lászlóné szül: Földi Adrienne, Pásztor László, Parkánszkiné Gerő Zsuzsanna, Fedor Istvánné Ilona, Dudás József, Orosz János, és dr. Vuné Király Ildikó. Megállapodtak abban, hogy a Baráti Kör ne bejegyzett kör legyen, tagdíj ne legyen. Ha költségek merülnek fel, azt a tagok közösen fizetik. Neve: „Király Lajos” Eszperantó-Baráti Kör. Tisztségek ne legyenek, hiszen a tagok egymás barátai. A Kör tagjai kijelentették, nem kívánnak MESZ tagok lenni, függetlenül kívánnak maradni.. Célként jelölték meg az alábbiakat:

Az eszperantó-emlékhelyek évfordulós megkoszorúzásai, a havonként egyszeri 2 órás baráti összejövetelen (minden hónap első szerdáján 17-19 -ig) eszperantóul beszélgetéssel a nyelv gyakorlása, tudásuk megőrzése.

Később a korábbi célok bővültek, mivel a Pásztor házaspár 2005. júniusban Abaújszántón a Helytörténeti Múzeumban tett látogatásakor kiderült, hogy az ottani Kalocsay emlékszobát a megalakítása óta alig látogatják. Újabb célként jelentkezett: az emlékhelyek ismertetése bel és külföldön,

az eszperantó népszerűsítése szűkebb pátriánkban – anyagiak hiányában mindenki a lehetőségei szerint –

és régióink kulturális értékeinek megismertetése a külföldi eszperantistákkal. Ez utóbbit ingyenes eszperantó és magyar nyelvű internetes újságunkkal kívánjuk elérni.

. A „Király Lajos EBK elérhető az alábbi lehetőségek szerint:

Pásztor Lászlóné 3530. Miskolc, Arany János utca 35. IV.emelet 2.

Lakás telefon. + 36 46 738 982

Mobil + 36 70 570 8895

E-mail cím pasztorlaszlo.adri@hdsnet.hu

Az elektromos újság címe: <http://kiralylajos.extra.hu>

A „Király Lajos” EBK által rendezett események az alakulás után 2005-ben

2005. augusztus 25-én koszorúzás történt a névadó Király Lajos és Dr. Győry Nagy Lajos sírjánál. Utóbbinál Pásztor László kertészmérnök tanár, élő növényeket, konténeres fenyőt és thuját ültetett a sír köré.

2005. szeptemberben látogatás Tarcalon a Magyar Alkotók Internetes Társasága /Mait/ összejövetelén, ahol sok író és költő mutatta be alkotását, de voltak képzőművészeti alkotások is. A társaság tagjai örültek, hogy eszperantistákkal ismerkedhettek meg.

2005. szeptembertől kis újságot szerkeszt Pásztor László. Először írógéppel gépelve, emlékeztetőül a Kör „Király Lajos” néven történt megalakulásáról, a tarcali és az abaujszántói látogatásról.

Újabb cél született: az abaujszántói Kalocsay – emlékhely gondozása a miskolciakkal együtt. E célok érdekében kezdte szerkeszteni Pásztor László, a „Király Lajos „ Eszperantó-Baráti Kör sajtóorgánumukat, a Nordhungaria Informo-t /Észak-magyarországi Hír/ c. havonta megjelenő újságot novembertől már digitális formában készítette, majd utólag megszületett 2005. szeptemberig visszamenőleg is. Az újság foglalkozik a hazai és nemzetközi eszperantó mozgalom eseményeivel, évfordulókról emlékezik meg, megjelennek elbeszélések, versek a magyar és eszperantó irodalomból, érdekességek. Turisztikai rovata az Észak-magyarország régió településeit mutatja be.

2005 októberében emlékünnepe Abaujszántón a helyi Önkormányzattal karöltve Dr. Kalocsay Kálmán születésének 114. évfordulója alkalmából. A Kalocsay emlékszobában koszorút elhelyezők között volt között a szlovákiai Kosice városból a szlovák eszperantisták képviselője Theodor Andreas is. Renato Corsetti úr az Egyetemes eszperantó Szövetség üdvözlét küldte el interneten, de más kül – és belföldi eszperantó szervezet is üdvözölte a miskolciak kezdeményezését. A résztvevők elhelyezték az emlékezés virágait a Kalocsay emlékszobában, a köztéri Kalocsay mellszobornál, a dr. Kalocsay Kálmán-köz emléktáblájánál, valamint dr. Kalocsay Kálmán édesanyja sírjánál, ahol a résztvevők kegyeleti látogatást tettek. Pásztor Lászlóné mondta el a Miatyánk c. imát eszperantóul. Az ünnepi beszédeket Abaujszántó város polgármestere: Soltész Zoltán, majd Batta Barnabás, dr. Dudich Endre a MESZ alelnöke és a Pásztor házaspár mondta el. Encsről a Városi TV is megemlékezett az ünnepegről. Az ünnepegen Fedor Istvánné öt tanítványa a miskolci Komlós-tetői Általános Iskolából: adott ünnepi műsort a Kalocsay szobornál.

2005. decembertől a NHI kiadás előtt nyelvi felülvizsgálatát dr. Ferenczy Imre vállalta el, Corsetti elnök úr bízva az újsággal kapcsolatos elképzelések sikerében, újságunk nemzetközi elérhetősége érdekében a „Király Lajos” Eszperantó Kör-t feltette a „Lokaj-Esperanto-Grupoj” (helyi eszperantó-csoportok) levelezőlistájára.

Az új eszperantó kör alakulására visszhangként a Pásztor házaspár meghívást kapott előbb Szolnokra a Barátság Eszperantó Egyesülethez majd Budapesten a MESZ által rendezett Zámenhof ünnepegre. Szívélyesen fogadták őket.

A „Király Lajos „EBK által rendezett események 2006-ban:

2006-évtől Pásztor Lászlóné rendes tagja az Egyetemes Eszperantó Szövetségnek és a Magyar Eszperantó Szövetségnek is. Pásztor László is belépett a MESZ-be. Így, a csoport mindkét irányban képviselést nyert.

2006. februártól dr. Ferenczy Imre szembetegsége miatt ideiglenesen dr. Dudich Endre (a Magyar Eszperantó Szövetség alelnöke) besegít az újság felülvizsgálatába.

2006. március 1-én dr. Dudich Endre, előadást tartott a miskolci eszperantistáknak a MESZ helyzetéről.

Még e hónapban koszorúzás történt Baghy Gyula eszperantista költő sírjánál a budapesti Fiumei úti sírkertben.

2006. májusban a Pásztor házaspár részt vett a MESZ képviselében a Piestány-i /Pöstyéni/ szlovák eszperantó kongresszuson, majd a Esperantisto Slovaka c. újság főszerkesztő nője meghívása alapján Žilina /Zsolna/ környékét ismerték meg és látogatást tettek Zsolnán az eszperantó klubban is Juraj Gondzur elnök meghívására.

2006. június 30-július 1-én a Pásztor házaspár Tokajban jelen volt a Vasutas Eszperantisták 39. Országos Baráti Találkozóján. Ottani egykori eszperantót tanító tanítónőtől Várhelyi Gyulánétól tudták meg, hogy a rendszerváltással ott is kiszorult az oktatásból az eszperantó nyelv. Dudás József, Baksa Józseffel és söjtöri eszperantó csoportjával firenzei kiránduláson (de az UK-n nem) vett részt.

2006. augusztusban a Pásztor házaspár látogatást tett a Máriabesnyői temetőben a Vrangelsaládi kriptánál, azaz dr. Kalocsay Kálmán sírjánál, ahol elhelyezték a Baráti Kör koszorúját Augusztus 25-én Lajos nap alkalmából a Baráti Kör megkoszorúzta Király Lajos és Dr. György Nagy Lajos sírját, valamint a miskolci Eszperantó emlékhelyeket.

Szeptember 26-án részvétel az Országos Idegen nyelvű Könyvtár /OIK/ Nyílt-napján, ahol Eszperantó kiállítást szerveztek Böde Józsefné és Marosvölgyi Anna könyvtárosok a Fajszigüjteményből.

Az OIK igazgatónője az OIK-kal 2006-tól visszamenőlegesen letöltette az Északmagyarországi Hír /NHI) c. magyar-eszperantó nyelvű újságunkat és az OIK kiteszi az olvasók elé.

Szeptember 9-én meghívottként a Pásztor házaspár jelen volt a MESZ közgyűlés tisztségviselő-választásán, ahol dr. Dudich Endre lemondott MESZ alelnöki tisztéről és meg lett választva a MESZ tiszteletbeli elnökének. Ugyancsak itt lett megválasztva a MESZ elnökének Baksa József és a MESZ alelnöke tisztségre Eszényi József.

2006. szeptember 12-én Temesi István (82 éves) az egykori kiváló vasutas eszperantista, UEA és IFEF tag temetésén Miskolc város vasutas és nem vasutas eszperantistái is megjelentek. A gyászbeszédet egykori munka- és eszmetársa dr. Halász József mondta el, méltatva az elhalt eszperantista életének jelentőségét.

2006. októberében Dr. Kalocsay Kálmán születésének 115. évfordulóját ünnepelték a résztvevők Abaujszántón, ahol ünnepi köszöntőt Pásztor Lászlóné az UEA másik miskolci képviselője mondott (az első dr. Halász József). Koszorúzások voltak az abaujszántói Eszperantó emlékhelyeken. Abaujszántó új polgármestere Madár György úr is örömmel üdvözölte a városukba látogató eszperantistákat.

2006 novemberben Cséti Imre vasutas eszperantista meghívására látogatás történt a debreceni vasutas eszperantisták összejövetelén, ahol kellemes baráti beszélgetés folyt.

2006. december 16-án részvétel a budapesti Zámenhof ünnepségen.

2006. december 17-én a miskolci Zámenhof utcai, a Baráti Kör által felújított Zámenhof emléktáblánál történt ünnepség és koszorúzás.

Itt Pásztor László mondott ünnepi beszédet. Pásztor Lászlóné pedig egyéb bejelentéseket tett majd elszavalta Zöld Ország címmel dr. Dudich Endre parafrázisát, melyet Babits Mihály Fekete Ország c. verse alapján írt.

A „Király Lajos” EBK rendezvényei és egyéb események 2007-ben.

2007. januárjában visszamenőleges hatállyal az UEA „Hector Hodler” Központi Könyvtára nyilvántartásába vette a miskolci „Király Lajos” E.B.K elektromos újságját éppen úgy, mint a budapesti Országos „Széchenyi” Könyvtár Elektromos Könyvtára.

2007. márciusában látogatás és koszorúzás Baghy Gyula sírjánál Budapesten a Fiumei-úti sírkertben.

2007. márciusában Budapesten az Országos „Széchenyi” Könyvtár Elektromos Könyvtárában olvashatóvá válnak Fazekas Anna magyar író nő verses meséi: Öreg néne Őzikéje – Őzanyó, Pásztor Lászlóné - dr. Dudich Endre által történt eszperantó fordításban.

A miskolci Önkormányzat engedélyével a Városgazda KHT -/a Pásztor házaspár kérelmére/ felújította a két ESZPERANTÓ PARK névtáblát és az 1957. évi ESZPERANTÓ márvány emléktáblát.

2007. május 3-án Betty Chatterjee, a Koppenhágai Eszperantó Klub elnöke látogatást tett Miskolcon aki Pásztorék által ismerte meg Lillafüredet és a Pisztrángnevelő telepet Garadnán, ahol a séta után megebedeltek.

2007. májusban a Pásztor házaspár jelen volt Martinban (Túrócszentmárton) a Szlovákiai Eszperantó Kongresszuson, melyen eszperantó mozgalmuk 100 évessé válását ünnepelték..

2007 júniusában Magdaléna Feifíčová, az Esperantisto Slovaka c. ujság főszerkesztője tett látogatást Miskolcon Pásztoréknál, majd velük Abaujszántón, Bükkszentkereszten és Egerfarmoson az Eszperantófalú megálmódójánál Szabó Zoli bácsinál. (Magdalena segítette korábban Pásztorékat Zsolna és környékének, továbbá Trencsénynek a kongresszus utáni megismerésében.)

Szeptember 22-én Abaujszántón a Szüreti napok keretén belül történt dr. Kalocsay Kálmánról a megemlékezés a születésének 116. évfordulója alkalmából. A megemlékezésen jelen voltak között voltak: a Budapesti Orvos Egészségügyi Eszperantó Szakcsoport elnöke dr. Molnár Lajos a feleségével dr. Farkas Juliannával a MESZ képviselőjében, Evva Margit helytörténész Encsről, és a KEA elnöke Szilvási László is.

Az év jelentős eseménye volt az október 16-17-i Eszperantó könyvek és kiadványok kiállítása a miskolci „Lévay József” Református Gimnáziumban. A kiállítást a Dr. Jáki Ferenc és dr. Legányi Marianna nyitotta meg, akik a „Kultúra lovagjai és a béke nagykövetei” megtisztelő cím birtokosai. A kiállítást 57 fő tekintette meg, de a megnyitó utáni héten még többen voltak kíváncsiak a tárlókban elhelyezett kiállítási anyagra. A kiállítás utáni napon a Lengyel Eszperantó Szövetség volt elnöke Stanislaw Mandrak úr vetített képes előadást tartott a Lengyel Eszperantó Szövetségről, az eszperantó nyelv direkt-módon (Cseh metódus szerinti) oktatásáról és az egészséges életéről. A lengyel vendéggel a Pásztor házaspár ismertette meg Miskolcot és környékének történelmi és természeti értékeit. 2007. évhez fűződik még a miskolci Önkormányzati testülethez benyújtott folyamodvány, melyben Pásztor Lászlóné kérte a testületet, állítson köztéri emléket dr. Győry Nagy Lajosnak, Területi Eszperantó Bizottságunk elnökének a kulturális munkája, a 95. évvel ezelőtt általa elkezdett eszperantó nyelvoktatás megkezdésének emlékére, kulturális tevékenysége elismerésére.

2007-ben Miskolcon csak a Komlós-tetői Általános Iskolában folyik az eszperantó iskolai oktatása Fedor Istvánné által. Ő felnőtteket is oktat eszperantó nyelvre. Ő az egyik revizora a Baráti Kör Nordhungaria Informo c. újságjának.

Felnőtt oktatást végez még Miskolcon dr. Halász József is.

Ugyancsak felnőtteket tanít eszperantó nyelvre Busai Mária is, aki a Szirmabesenyői általános iskola volt tanárnője. BAZ megyének sajnos, minden iskolájában megszűnt az eszperantó nyelv oktatása. Részben a rendszerváltás, részben az érdektelenség, részben a tanárok kiöregedése és elhalálózása következtében.

2007. évben megvált az újság revíziójától dr. Dudich Endre és dr. Ferenczy Imre: egészségi helyzetük változása és elfoglaltságra hivatkozva. Helyettük Cziboly József és időnként dr. Wacha Balázs revidiált Fedor Istvánnén kívül.

2007. decemberben az eszperantó emléktábla és a Zámenhof tábla koszorúzása történt meg a nyelv megszületésének 120 éves év fordulója tiszteletére.

- folytatás következik -

Kérdés és javallat

A rozsdás erdő

Tudja mit lehet tenni a rozsdás erdő ellen?

- Fesse be míniummal.

Pásztor László

Tízparancsolat

Egy vidéki pap magyarázza a hívőknek.

- A Tízparancsolat azt mondja, híveim, hogy ne kívánjátok a más feleségét...

Egy bajuzsos gazda megpödrli a bajuszát és föláll mondva:

- Kívánja a fene, doszt elég nekem a magamé is!

(Kacagó-Viccujság-2008/5)



Ősz a Bükkben – Bükkszentlászló

MISKOLCI HÍREK

Kutatás a Miskolci Egyetemen

„A Miskolci Televízió új, magazinműsort indított útjára. A hatodik adás címe: Kutatás a Miskolci Egyetemen. Az universitas hazai és nemzetközi kutatásairól, együttműködéseiről, programjairól szól a magazin. Megszólalnak benne a rektor, rektorhelyettesek és a kutatást végző karok vezetői...” (MINAP újság/2008.szeptember...)

Mátyás királyról meséltek

Miskolci középiskolás diáklány nyerte a Mátyás királyról szóló országos mesemondó versenyt, melyet az Országos Széchenyi Könyvtár (Budapest) hirdetett meg: a 2008-as év Magyarországon a Reneszánsz Év – keretén belül. Lengyel Viktória egy Mátyás királyról szóló mesét adott elő egy néprajzkutatókból és irodalomtörténészekből álló zsűri előtt. A már több versenyen érmet szerzett diáklány most újabb érmet szerzett ezen a több ezer résztvevővel dicsekedő rangos versenyen..

(MINAP c. újság, 2008.október 11)

Jubileum ünneplés

„Nagysikerű jubileumi koncerttel ünnepelte 2008. október 9-én fennállásának 45 éves évfordulóját, a Miskolci Szimfónikus Zenekar” – olvastuk a MINAP című heti lap 2008. október 11-i számában.

Kedves Olvasóink!

Minden ez évben elhunyt kedves olvasónkra emlékezünk most, örökké tartó háborítatlan nyugalmat kívánva nekik.

Kérjük, fogadják Önök az élők szeretettel a szintén 2008-ban örökre eltávozott dr. Legányi Marianna író-költő szép versét:

Dr. Legányi Marianna

Rozsdás levél

Sarkamban egy rozsdás levél
melyen többször átfúj a szél.
Megzörren, hogy észre vegyem,
ránézek és beszél nekem.
„Látod, most új tavasz sarjaszt
faanyámon rügylevelet,
én meg itt, a földön csúszva
emlékezem, emlékezem...”

Milyen szép voltam egy éve.
Nézegettem égre, földre,
hasznomat is vette anyám
mégis eldobott örökre.
Tudom, ő ebben nem bűnös,
így rendeltetett sorsom.
Látod, ez az én keresztem,
míg el nem porlad a testem
emlékezem, álmodozom.

(Ferenc Jáki-Marianna Legányi: Kantante Vivi/Énekelve Él-
Versek és Műfordítások Esperanto - Szolnok 2006)



ÉSZAKMAGYARORSZÁGI HÍR

Pásztor László, Pásztor Lászlóné H-3530. Miskolc, Arany János u. 35. 4/2.

Tel.: + 36 70 206 1739

Tel.: + 36 70 570 8895

Tel.: +36 46 738 982

E-Mail: pasztorlaszlo.adri@hdsnet.hu

Weblap: <http://kiralylajos.extra.hu>